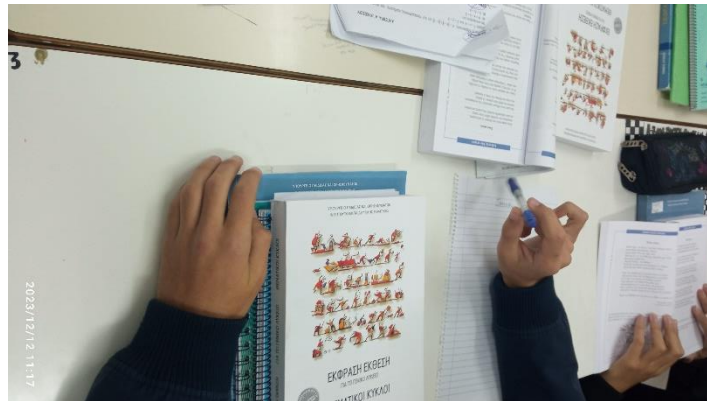


"ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΣΤΗ ΓΛΩΣΣΙΚΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ Α΄ ΛΥΚΕΙΟΥ: ΜΕΤΑΓΡΑΦΗ ΚΕΙΜΕΝΩΝ"

(Επιμέλεια κειμένου: Αγνή Λ. Καραγιάννη, Φιλολόγος).



Στο πλαίσιο της διακειμενικής προσέγγισης της Γλωσσικής Διδασκαλίας της Α΄ Λυκείου, και ειδικότερα της θεματικής ενότητας "ΔΙΑΛΟΓΟΣ", έγινε η απόπειρα μεταγραφής ποικίλων κειμενικών ειδών (επιστολές, ποιήματα, πεζά). Συγκεκριμένα, οι μαθητές και οι μαθήτριες των τμημάτων της Α΄ Λυκείου, με την έμμεση καθοδήγηση της διδάσκουσας φιλόλογου, επέλεξαν κείμενα από το σχολικό εγχειρίδιο "Θεματικοί Κύκλοι" εστιάζοντας στις ενότητες "Γλώσσα-λόγος και Διάλογος" και "Διάλογος δύο γενεών".

Αφού πρώτα χωρίστηκαν σε τετραμελείς ομάδες με ανάλογη διάταξη των θρανίων της τάξης, μελέτησαν ομαδοσυνεργατικά κάποια κείμενα και στη συνέχεια τα μετέγραψαν κατά βούληση ώστε να ακολουθήσει η παρουσίαση της εργασίας τους στην ολομέλεια της τάξης.

Για παράδειγμα, μια ομάδα μαθητών (Τμήμα Α2) διαμόρφωσε θεατρικό δρώμενο, με 2 αφηγητές και 3 θεατρικούς ρόλους, με εκκίνηση το ποίημα "Για το παιδί μου" του Μ. Αναγνωστάκη. Η ομάδα επέλεξε εκτός αίθουσας να κάνει σύντομη πρόβα του δρώμενου και στη συνέχεια παρουσίασε τη δράση (αφηγηματικό κείμενο και διαλόγους), καταλήγοντας σε μια "παγωμένη εικόνα", θεατρική τεχνική που αποδίδει νοήματα μέσα από τη σιωπή, την ακινησία και τη δύναμη της εικόνας: της στάσης του σώματος, των χειρονομιών και της έκφρασης του προσώπου.

Μία άλλη ομάδα μαθητών (Τμήμα Α2) επέλεξε τον "λογοτεχνικό διάλογο" δύο ποιημάτων, που εμπεριέχονται στους Θεματικούς Κύκλους και αφορούν στις δύο γενιές, τους νέους και τους ηλικιωμένους, αξιοποιώντας το ποίημα του Ο. Ελύτη "Είσαι νέος" και το ποίημα "Ενας γέρος" του Κ. Π. Καβάφη. Η συγκεκριμένη ομάδα δραματοποίησε την αφήγηση των ποιητικών υποκειμένων. Δημιουργική υπήρξε και η διαμόρφωση επιστολής-απάντησης ενός νέου προς τον γονέα, με εκκίνηση του πεζό του Γ. Θεοτοκά με παραινέσεις προς τους νέους (ομάδα Τμήματος Α2), όπως επίσης και η διαμόρφωση νέου κειμένου ως "απάντηση" στο ποίημα του Κ. Π. Καβάφη που πρότεινε μία ακόμη ομάδα (Τμήμα Α1).

Εξίσου ενδιαφέρουσα ήταν η επιλογή μαθητών (Τμήμα Α1) να μεταγράψουν το μήνυμα ενός σκίτσου, που παρίστανε σκηνή υβριστικών σχολίων οπαδών σε ένα γήπεδο και τη προσπάθεια ενός γονέα να προστατέψει το παιδί του από αυτό το υβρεολόγιο. Οι μαθητές σε ελεύθερο κείμενο αποτύπωσαν σκέψεις και προβληματισμούς για την οπαδική βία, ένα σύγχρονο φαινόμενο κοινωνικής παθογένειας, δεδομένων των πρόσφατων περιστατικών φανατισμού και χουλιγκανισμού όπου απουσιάζει κάθε εποικοδομητικός λόγος και διάλογος.

Ανάλογο ενδιαφέρον είχε η επιλογή μαθητριών (Τμήμα Α1) να σχολιάσουν τη λειτουργία της αιχμηρής και δάκνουσας Γλώσσας, που μπορεί να πληγώσει σαν "μαχαίρι", αξιοποιώντας τα βαθύτερα μηνύματα του ποιήματος "Το μαχαίρι" του Α. Αλεξάνδρου.

Η παραπάνω διδακτική προσπάθεια εξελίχθηκε σε δύο διδακτικές ώρες, δίνοντας μια ακόμη εναλλακτική προσέγγιση της Λογοτεχνίας και της Νέας Ελληνικής Γλώσσας με την ενεργό συμμετοχή και πρωτοβουλία της μαθητικής κοινότητας.

Ακολουθεί σχετικό φωτογραφικό υλικό.







